

TABLE DES MATIÈRES

LES PERSONNAGES SECONDAIRES DANS LES ROMANS DE SMOLLETT BIBLIOGRAPHIE

INTRODUCTION GÉNÉRALE

INTRODUCTION 7

- Smollett, l'homme et les hommes 7
- Les personnages devant la critique 9

PROLÉGOMÈNES CRITIQUES 17

- Qu'est-ce qu'un personnage ? 19
- Les personnages dans les romans d'aventure 22
- Les personnages et leur sémantique 24
- Les personnages et leur caractérisation 25
- Le personnage : « The Bright Chimera ? » 27
- Les personnages secondaires dans les romans de Smollett 27

PREMIÈRE PARTIE

PAYSAGE HUMAIN ET RÉALITÉ

PEINTURE, SATIRE ET CONVENTIONS

CHAPITRE PREMIER — LA COMPOSITION DU PAYSAGE HUMAIN 39

- Peindre le réel par le biais du multiple 39
- Techniques de composition du paysage humain 41
- Des sujets agissants et des objets observés 44
- Du multiple au général 47
- Le paysage humain : un fond flou et des personnages de premier plan 52
- La peinture satirique de la société 54

CHAPITRE DEUX — L'ANCRAGE DANS LE RÉEL	75
• L'identification des personnages secondaires	76
• Les personnages historiques	85
• Les faits historiques et la vie quotidienne	90
• La satire des professions	99

CHAPITRE TROIS — LA PEINTURE DU RÉEL : TRADITION ET ORIGINALITÉ	109
• L'ancrage dans le réel : procédés conventionnels	110
• De la réalité à la fiction	125

DEUXIÈME PARTIE

LE PAYSAGE HUMAIN

UN UNIVERS DE FICTION

CHAPITRE PREMIER — PERSONNAGES SECONDAIRES ET TRADITIONS LITTÉRAIRES	131
• L'héritage du passé	131
• Réminiscences intertextuelles	140
• L'évolution des types	146

CHAPITRE DEUX — FONCTIONS DES PERSONNAGES SECONDAIRES DANS LA STRUCTURE NARRATIVE	159
• La structure morale : un aspect de la représentation du réel	161
• Trois types de fonction : la répétition, l'altérité, la variation	170
• Les personnages échos	171
• Les personnages charnières	175
• Les personnages doubles	182

CHAPITRE TROIS — MÉTHODES DE CARACTÉRISATION	193
• Les procédés de caractérisation rapide	194
- La caractérisation socio-professionnelle	195
- La caractérisation morale et physique brève	198
- L'onomastique	199
• Eléments de caractérisation dans les portraits simples et complexes : la description physique	203
- Les descriptions physiques	203
- Les manifestations des passions	208
• Au-delà du châtiment : le rire salvateur	220
• Autres types de description	230
• Le langage, élément de caractérisation dans les portraits simples et complexes	233

TROISIÈME PARTIE

LA CORRESPONDANCE ENTRE LES ARTS

CHAPITRE PREMIER — DES DIALOGUES MIS EN SCÈNE AU STYLE ÉPISTOLAIRE	237
• Discours, passions et attitudes : des dialogues mis en scène	238
• L'influence de Shakespeare	246
• Les codes de transcription du langage	249
• Idiolectes et caractérisation morale	164
• Le langage épistolaire	172
CHAPITRE DEUX — SMOLLETT ET LES ARTS GRAPHIQUES.	281
• Smollett et Hogarth : « Characters » ou « Caricatures »	282
• Smollett et Hogarth : rapprochements thématiques	285
• Les portraits idéalisés	288
• Les caricatures	294
• La caricature par le vêtement	307
• De la caricature au portrait	312
• La contamination du visuel et la sémiologie du corps	314
• Du personnage au groupe : scène de genre, « conversation pieces » et satire graphique	317
• Du personnage satirique au personnage en mouvement	321
CHAPITRE TROIS — L'EXPRESSION DES PASSIONS	323
• L'expression des passions : constante de l'expression smollettienne	323
• L'expression des passions : partie de la rhétorique anglaise	336
• L'expression des passions dans la poésie épique	337
• L'expression des passions dans le théâtre de l'Antiquité	340
• L'expression des passions, travail musculaire	341
• <i>La Conférence de M. Le Brun sur l'expression générale et par- ticulière</i> (1698)	342
• La représentation des passions au théâtre	345
APPENDICE GRAPHIQUE — SMOLLETT ET SES ILLUSTRATEURS	361
CONCLUSION GÉNÉRALE	375
BIBLIOGRAPHIE	381
INDEX	401
TABLE DES MATIÈRES	413

INDEX

- A -

- .ADAMS, P. G.: 170n, 386.
- .ADMIRALL, C. L.: 110n, 395.
- .AILESIE, MR.: 83.
- .AKENSIDE, MARK: 82 et 82n.
- .ALBERTS, ROBERT C.: 89, 386.
- .ALEMAN, MATEO: 114-117 et 116n, 120 et 120n, 140-41 et 141n.
- .ALLEN: 371, 384.
- .ALMON, JOHN: 88.
- .ANDERSON, EARL R.: 107, 395.
- .ANNESLEY, FRANCIS: 87.
- .ANNESLEY, JAMES: 87, 166.
- .ANNUAL REGISTER: 78n, 395.
- .ANTAL, FREDERICK: 285 et 285n, 386.
- .ANTIN, MARQUIS ANTOINE-FRANÇOIS D': 89.
- .ANSTAY, CHRISTOPHER: *The New Bath Guide* 98.
- .APPLEBY, J. H.: 386.
- .APULEE: 250.
- .ARCHER, H. G.: 79n, 395.
- .ARISTOTE: 199 et 199n, 336, 386.
- .ASTON, ANTHONY: 345.
- .ATHENEUM: 14.
- .AUBIGNE, AGRIPPA D': 141, 142, 143.
- .AUCTOR AD HERENNIIUM: 336-37.
- .AUERBACH, ERICK: 386.
- .AUERBACH, N.: 173, 386.
- .AUSTEN, JANE: 196n.

- B -

- .BACKSCHEIDER, PAULA: 72n, 173n, 386.

- .BAIRD, AGNES: 76, 77.
- .BALLOW, MR.: 82.
- .BARLOW, S.: 276, 387.
- .BARTHES, ROLAND: 21 et 22n, 24 et 24n, 387.
- .BARTLEY, J. O.: 246-47 et 246n, 387.
- .BASKER, JAMES: 7n, 8n, 287n, 397.
- .BATAILLON, MARCEL: 114, 115n, 387.
- .BATH, (WILLIAM PULTENEY,) EARL OF: 78.
- .BATTIE, WILLIAM: 104.
- .BAYET, JEAN: 387.
- .BAYNE, THOMAS: 12n, 78n, 397.
- .BEASLEY, JERY: 9 et 9n, 144n, 163n, 173n, 387, 397.
- .BEATTIE, JAMES: 222 et 222n, 387.
- .BECKFORD, WILLIAM: *Azemia* 13 et 13n, 385.
- .BELKNAP, JEREMY: *The Foresters* 12.
- .BERGSON, HENRI: 222 et 222n, 387.
- .BERTELSEN, LANCE: 396.
- .BETTERTON, THOMAS: 345, 346, 347.
- .BILLIGHEIMER, RACHEL: 163n, 397.
- .BLACK, W. G.: 76, 77n, 397.
- .BLOCH, TUVIA: 83 et 83n, 397.
- .BLONDEL, MADELEINE: 72-73n, 387.
- .BOCCACE: 132, 136.
- .BOEGE, F. W.: 10n, 11n, 32n, 397.
- BOERHAAVE: 100.
- .BOGGS, W. A.: 249 et 249n, 276n, 397.
- .BOLD, ALAN: 163n, 395.
- .BOLTON, DUKE OF: 79.

LES PERSONNAGES SECONDAIRES DANS LES ROMANS DE SMOLLETT

- .BOOTH, W. C.: 22n, 24n, 387.
- .BOOTH, BARTON: 346.
- .BOUCE, P.-G.: 28-29n, 32, 79n, 81, 90 et 90n, 92n, 93, 96n, 118-19 et 119n, 162, 163 et 163n, 164, 166, 173n, 183 et 183n, 187, 188, 189, 194, 218, 226n, 230, 231, 260n, 265-66, 274, 275, 305n, 397.
- .BOUCHER, FRANÇOIS: 308n, 309 et 309n, 310, 387.
- .BOWEN, BARBARA C.: 136 et 136n, 387.
- .BOWER, AMIRAL: 89.
- .BOWKER, J. W.: 107n, 387.
- .BOYDELL, ALDERMAN: 92.
- .BRAHE, TYCHO: 106.
- .BREWER, D. S.: 288 et 288n, 387.
- .BRIDEN, EARL F.: 15n., 126n, 397.
- .BRISTOL, LADY: 99.
- .BROOKS, DOUGLAS: 164 et 164n, 173n, 178, 179, 397.
- .BRUCE, DONALD: 28 et 28n, 397.
- .BUCHANAN, JAMES: 78 et 78n.
- .BUCK, H. S.: 73n, 82 et 82n, 85n, 397.
- .BULCKAEN-MESSINA, DENISE: 104n, 110n, 144n, 165n, 178n, 190n, 244n, 282n, 397.
- .BULKELEY, J.: 105.
- .BUNN, JAMES E.: 174n, 387, 397.
- .BURNELL, DEVIN: 282n, 387.
- .BURNEY, FANNY: *The Wanderer*, 12, 279 et 279n, 385.
- .BUTE, (JOHN STUART, LORD): 90.
- .BUTLER, SAMUEL: *Hudibras* 124.
- .BYSTROM, ANN: 387.
- C -
- .CAMPBELL, ALLISTER: 126.
- .CAMPBELL, JOSEPH: 22, 23n, 28n, 387.
- .CAMPER, PETER: 293 et 293n, 387.
- .CARACCI, ANNIBALE: 284, 285.
- .CARGILL, MARY: 107, 397.
- .CARLYLE, ALEXANDER: 75, 86n.
- .CARTER, MISS: 124.
- .CASANOVA, GIACOMO: 23,
- .CENTLIVRE, MRS.: 113; *A Bold Stroke for a Wife* 145-46; *The Platonick Lady* 113; *The Wonder! A Woman Keeps a Secret* 113.
- .CERVANTES: *Don Quichotte*: 8, 11, 104, 110, 133, 140, 156, 165n, et 172, 378.
- .CHARLETON, DR. RICE: 98, 103.
- .CHARLTON, JOB STAUNTON: 83.
- .CHAUCER, GEOFFREY: 132, 149, 246, 288n, 289.
- .CHESelden, WILLIAM: 79.
- .CHESTERFIELD, LORD: 85, 86.
- .CHODOWIECKI: 366, 383.
- .CHURCHILL, CHARLES: 387.
- .CIBBER, THEOPHILUS: 79, 346.
- .CICERON: 124, 337.
- .CLAYBOROUGH, A.: 285 et 285n, 388.
- .CLELAND: 76.
- .CLELAND, JOHN: *Fanny Hill* 71, 289.
- .CLENELL: 368, 369, 371, 384.
- .COIGNY, COMTE DE: 89.
- .COLLINS, R. G.: 397.
- .COKE UPON LITTLETON: 107, 122, 270.
- .COLERIDGE, SAMUEL T.: 223.
- .COLLINS, PHILIP: 14n, 388.
- .CONGREVE: 144; *Mourning Bride* 144; *Love for Love* 148.
- .COOPER, JAMES FENIMORE: *The Red Rover* 14.
- .COOPER, RICHARD: 79.
- .CORBOULD: 364, 366, 368, 369, 383.
- .CORDASCO, FRANCIS: 77 et 77n, 134-35 et 135n, 397.

INDEX

.CORMAN, LOUIS: 388.
 .COSTOPOULOS-ALMON, OLGA: 13n, 397.
 .COZENS, A.: 294 et 294n, 388.
THE COUNTRY GENTLEMAN'S VADE MECUM: 119n.
 .CRAIG: 370, 384.
 .CRAWFORD, DR.: 78.
 .CRITICAL REVIEW: 7, 8, 11 et 11n, 12 et 12n, 13 et 13n, 14 et 14n, 80 et 80n, 84 et 84n, 143, 320, 395.
 .CRUIKSHANK: 364, 365, 366, 367, 368, 370, 371, 383, 384.
 .CUMBERLAND: 12, 13n, 346.
 .CUMMINS, J.: 105.
 .CUNNINGTON, C. W. & P. E.: 308n, 313, 388.

THE CYPHER; OR, THE WORLD AS IT GOES: 12.

- D -

.DAVIS, EARLE: 14 et 14n, 204 et 204n, 388.
 .DAVIS, LENNARD J.: 109n, 388.
 .DAY, ROBERT A.: 79 et 79n, 397.
 .DEFOE, DANIEL: 24, 54, 109, 120 et 120n, 173-74n, 385; *Captain Singleton* 29; *The Family Instructor* 173-74n; *Moll Flanders* 29, 54, 120 et 120n, 174n, 385; *Robinson Crusoe* 23, 28; *Roxana* 29, 54, 385.
 .DENIZOT, PAUL: 72n, 178n, 397.
 .DENNIS, JOHN: 162n.
 .DERRICK, SAMUEL: 89, 98, 125.
 .DESCARTES, RENÉ: 343.
 .DIBDIN, CHARLES: 12.
 .DIBELIUS, WILHELM: 56.
 .DICKENS, CHARLES: 12, 14 et 14n, *Pickwick Papers* 14, 204 et 204n.
DICTIONARY OF BRITISH SURNAMES: 202.
 .DIDEROT, DENIS: 347, 356, 357, 388.
 .DOBSON, JESSY: 79n, 398.

.DOCHERTY, THOMAS: 19n, 388.
 .DODD: 369, 384.
 .DONOVAN, R. A.: 124, 398.
 .DOUGLAS, W. J.: 8n, 398.
 .DOWNNAME, JOHN: 341 et 341n.
 .DOWNER, ALAN S.: 345 et 345n, 346, 388.
 .DRAPER, JOSEPH: 99.
 .DRYDEN, JOHN: *Virgil* 123.
 .DUCROT, O.: 19 et 19n, 20 et 20n, 21n, 26, 388.
 .DUFFY, MICHAEL: 388.
 .DUGAW, DIANNE: 388.

- E -

.EGAN, PIERCE: 14; *Life in London* 13 et 13n, 85.
 .EGMONT: 89.
 .EISEN: 366, 383.
 .EISENBUD, JULIE: 15n, 398.
 .EITNER, W. H.: 12n, 398.
 .ELLIOTT, JOHN: 92.
 .ELLISON, L. M.: 247-48 et 247n, 388.
THE EMMET: 78 et 78n, 395.
ENGLISH ROGUE: 118.
 .ERRINGTON, LINDSAY: 388.
 "ESSAY ON NOVEL WRITING": 11.
 .ESTENNE-LABRUDE, JACQUELINE: 104, 388.
 .ETHEREDGE: *The Comical Revenge* 114; *She Wou'd if She Cou'd* 145.
 .EUGENE, PRINCE: 89.
 .EVANS, BRIAN L.: 388, 398.
 .EVANS, ELISABETH C.: 336 et 336n, 337, 338, 388.
 - F -
 .FARQUHAR, GEORGE: *The Recruiting Officer* 114.

LES PERSONNAGES SECONDAIRES DANS LES ROMANS DE SMOLLETT

.FAULKNER: 77.

.FAYETTE, MADAME DE LA: 109.

.FENELON: *Télémaque*: 8.

.FIELD: 145.

.FIELDING, HENRY: 8, 10, 14, 16, 28, 29-30, 35, 39-40, 55, 80, 81n, 98, 109, 114, 115, 121 et 121n, 122, 123, 124, 144, 146, 282 et 282n, 283 et 283n, 284, 285, 294n, 312n, 385; *Amelia* 9, 30, 121 et 121n, 122, 123, 146, 157, 385; *Joseph Andrews* 142, 144, 145, 157, 174n, 272, 283, 289, 385; *Shamela* 144; *Tom Jones* 29, 39-40, 56, 78, 120, 121, 123, 144, 146, 165n, 174n, 180n, 338, 380, 385.

.FITZPATRICK, BARBARA LANING: 398.

.FITZ-PATRICK, W. J.: 77n, 398.

.FLEETWOOD, : 85, 86.

FLEURY, CARDINAL: 89.

.FOOTE, SAMUEL: 348, 349, 388.

.FORSTER, E. M.: 26 et 26n, 388.

.FOSTER, J. R.: 82 et 82n, 84 et 84n, 143n, 178n, 398.

.FOULIS, ANDREW: 76 et 76n.

.FOX, HENRY (LORD HOLLAND): 83, 88.

.FRANCIS, JOHN: 77, 398.

.FRANKLIN, THOMAS: 90.

.FREEMAN, JOHN: 14, 388.

.FURETIERE, ANTOINE: 109, 141, 142, 385.

.FURNIVALL, F. J.: 76 et 76n, 398.

.FÜSSL: 367, 383.

- G -

.GAINSBOROUGH, THOMAS: 88.

.GALILEE: 106.

.GALT, JOHN: *The Provost* 12 et 12n,

.GARRICK, DAVID: 80, 85, 86n, 88, 346, 347, 348, 351, 352, 356, 357, 388.

.GARSDIE, PETER: 14n, 389.

.GASSMAN: 88.

.GAY, JOHN: *Trivia* 97; *The Beggar's Opera* 153.

.GELLERT, C. F.: 151.

.GENETTE, GERARD: 389.

.GENTLEMAN'S MAGAZINE: 11 et 11n, 76 et 76n, 395.

.GENTLEMAN'S GUIDE IN HIS TOUR THROUGH FRANCE: 97.

.GEORGE, M. DOROTHY: 92n, 93, 94, 95, 389.

.GHIRLANDAIO: 289.

.GIDEON, SAMPSON: 83.

.GILL: 98.

.GLASCOCK, WILLIAM: 104, 385, 398; *Sailors and Saints: or, Matrimonial Manoeuvres* 13 et 13n, 385.

.GOAD, CAROLINE: 134 et 134n, 389.

.GODWIN, WILLIAM: *Caleb Williams* 13 et 13n, 385; *Enquiry Concerning Political Justice* 170 et 170n, 385.

.GOLDBERG: 163n, 166, 176, 180n, 183n, 398.

.GOMBRICH, E. H. J.: 228 et 229n, 389.

.GONDEBEAUD, LOUIS: 118 et 118n, 119, 389.

.GORDON, DR. JOHN: 7, 78.

.GORDON: 62.

.GRAMONT, DUC DE: 89.

.GRANT, DAMIAN: 32 et 32n, 35, 194, 250, 305n, 398.

.GRANT, M. H.: 88 et 88n, 398.

.GREEN, F. C.: 31 et 31n, 389.

.GREIMAS, ALGIRDAS JULIEN: 21, 25, 389.

.GRIFFINHOOFE, H. G.: 77 et 77n, 78n, 398.

.GROOM: 62.

.GROSE, FRANCIS: 389.

- H -

.HALIMI, SUZY: 74 et 74n, 389.

INDEX

- .HALLEY, EDMUND: 106.
- .HAMBRIDGE, R. A.: 83 et 83n, 98, 295, 398.
- .HAMILTON, ANTHONY: 143.
- .HAMON, PHILIPPE: 22n, 24-25 et 24n, 389.
- .HANES, L.: 276n et 277, 389.
- .HANNAY, DAVID: 82 et 82n, 125, 126n, 398.
- .HARDING, R. H.: 106n, 389.
- .HARDWICKE, PHILIP, EARL OF: 83.
- .HARDY, ANNE: 389.
- .HARRIS, E. P.: 15n, 399.
- .HARRISON, BERNARD: 389.
- .HARRISON, FREDERIC: 10n, 180n, 389.
- .HARVEY, W. J.: 20 et 20n, 26 et 26n, 390.
- .HAYMAN: 364, 372, 383.
- .HAYWOOD, I.: 399.
- .HEWSON, HUGH: 76, 77 et 77n, 78.
- .HAWTHORNE, NATHANIEL: "Roger Melvin's Burial" 13 et 13n.
- .HENDERSON, WILLIAM: 87.
- .HERBERT, DAVID: 87, 88.
- .HERMITE, TRISTAN L': 141, 142.
- .HIGGINS, WILLIAM: 199.
- .HIGGINSON, THOMAS: 87.
- .HILL, AARON: 348, 349, 350, 351, 352, 390.
- .HIPPOCRATE: 336.
- .HOARE, ADMIRAL: 79.
- .HOBBES, THOMAS: 222.
- .HOCHMAN, BARUCH: 19n, 390.
- .HODGSON, FRANCIS: 14n.
- .HOGARTH, WILLIAM: 80-81, 80n, 81n, 96, 98, 281 et 281n, 282-87, 282n, 283n, 285n, 286n, 287n, 290, 293 et 293n, 294, 307, 311, 318, 357, 364, 365, 371, 390; *The Analysis of Beauty* 282, 284, 285, 293 et 293n; *Beer Street* 378; *The Bench* 282 et 282n, 283n, 284; *Characters and Caracutaras* 282; *Fille de Pharaon* 80; *The Idle Apprentice* 287n; *Gate of Calais* 81, 286, 287; *Gin Lane* 96, 287; *Industry and Idleness* 286; *Harlot's Progress* 287, 311; *March to Finchley* 286; *Marriage à la Mode* 80; *Paul devant Felix* 80; *A Rake's Progress* 286, 287n, 365.
- .HOLMES, MR.: 76.
- .HOOK, THEODORE EDWARD: 14.
- .HORACE: 106, 134 et 134n, 155.
- .HOWARD, JOHN: 170.
- .HUNTER, JAMES: 8.
- .HUNTER, MR.: 97.
- .HUNTER, RICHARD: 390.
- .HUTCHINSON: 76, 295.
- .HUTCHINSON, JOHN: 83 et 83n.
- I -
- .IRVING, WASHINGTON: 14 et 14n.
- J -
- .JAMES, HENRY: 15n; *Portrait of a Lady* 25, 26.
- .JEFFREY, DAVID K.: 173n, 178n, 399.
- .JENNINGS: 68, 89.
- .JEUNE, ROBERT LE: 315-16 et 315n, 390.
- .JOHNSON, C. R.: 29-30 et 29n, 121n.
- .JOHNSON, DR.: 200n.
- .JOLIAT, EUGENE: 28n, 140 et 140n, 141, 142 et 142n, 143, 399.
- .JONES, INIGO: 286.
- .JONES, C. E.: 103 et 103n, 399.
- .JONSON, BEN: 111-13, 120, 385; *The Alchemist* 111-12, 113, 348, 351, 385; *Bartholomew Fair* 111, 385; *Volpone* 112-13, 385.
- "JUDY": 16.
- .JUVENAL: 106, 134, 135, 340.
- K -

LES PERSONNAGES SECONDAIRES DANS LES ROMANS DE SMOLLETT

.KAHRL, GEORGE M.: 89n, 98, 105, 135 et 135n, 225-26 et 226n, 249 et 249n, 262, 399.

.KAYSER, W.: 22n et 24n.

.KENRICK, WILLIAM: 228.

.KIERKEGAARD: 147.

.KING: 93.

.KING, LESTER S.: 99-100, 100n, 101, 102, 390.

.KNAPP, LEWIS M.: 8n, 27, 62n, 73n, 75n, 76 et 76n, 78 et 78n, 79 et 79n, 81, 85, 87, 88, 98, 282, 399.

.KNOWLES, ADMIRAL: 7.

.KRIS, ERNST: 228 et 229, 390.

.KROPP, CARL R.: 390.

- L -

.LACY, JAMES: 85, 86.

.LAMB, CHARLES: 281 et 281n, 390.

.LANDA, LOUIS A.: 390.

.LAVATER, G.: 315-16 et 315n, 390.

.LAWRENCE, ALEXANDRE: 28n, 142, 398.

.LAZARE DE TORMES: 114-117 et 115n.

.LE BRUN, CHARLES: 342, 343 et 343n, 345, 349, 390.

.LEE, WILLIAM: 79n, 398.

.LEGRAND: 384.

.LESAGE: *Gil Blas*: 8, 28 et 28n, 110, 140, 142, 165n.

.THE LETTERS FROM FELICIA TO CHARLOTTE: 55-56.

.LEVY, MAURICE: 110n, 390.

.LEWIS, JOHN: 76, 77, 78.

.LEYLAND, J.: 148 et 148n, 149, 392.

.LIBRARY, THE: 11.

.LINDEN, DR. DIEDERICK WESSEL: 88 et 88n, 98, 103.

.LITERARY GAZETTE: 12n, 395.

.LITRE: 19.

.LOCKE, JOHN: *Essay Concerning Human Understanding* 124, 305n.

.LONDON MAGAZINE: 11 et 11n, 395.

.LUCAS, DR. CHARLES: 84.

.LUCIEN: 250.

.LYNCH, J. J.: 86, 390.

- M -

.MACALPINE, IDA: 390.

.MACK, E. C.: 390.

.MACKENZIE, A. T.: 347 et 347n.

.MACKLIN: 346.

.MADDEN: 398.

.MANN, MR.: 83.

.MANNERS, LORD WILLIAM: 83.

.MARIE-THEREZE, IMPERATRICE: 91.

.MARKS, ARTHUR S.: 88n.

.MARSTON: 144.

.MARTZ, LOUIS L.: 41, 105 et 105n, 126, 398.

.MASSINGER: 145.

.MATAR: 151n, 390.

.MAUDE, THOMAS: 78 et 79n.

.MAXFIELD, E. K.: 391.

.MCCOMBIE, F.: 140n, 398.

.MCKENZIE, A. T.: 391.

.MCCARTHY, M.: 26.

.MCDANIEL, ELLEN: 15n, 398.

.MCKEON, MICHAEL: 109n, 390.

.MEMOIRS OF THE LIFE AND ADVENTURES OF ISONNONTHOUAN: 143.

.MENANDRE: 131 et 131n.

.MILLAR, J. H.: 9 et 10n, 398.

.MELVILLE: 82.

.MELVILLE, HERMAN: 14 et 14n.

.MODDER, M. F.: 151 et 151n, 391.

.MOLIERE: 132, 133.
 .MOIVRE, ABRAHAM: 106.
 .MOLHO, MAURICE: 115 et 115n, 116, 386.
 .MONTHLY MIRROR: 12 et 12n, 395.
 .MONTHLY REVIEW: 14 et 14n, 395.
 .MOORE, DR. JOHN: 80, 82 et 82n, 97, 395.
 .MOORE, R. E.: 284, 285 et 285n, 286 et 286n, 391, 398.
 .MORVAN, ALAIN: 62, 63 et 63n, 65n, 391, 398.
 .MOSS, HAROLD G.: 106n, 398.
 .MUCCHIELLI, R.: 391.
 .MUDFORD, WILLIAM: 13, 391.
 .MURNEY, DAVID: 76n, 391.
 .MURRAY: 89.
 .MUSHER, DANIEL M.: 7n, 103n, 398.
 .MYER, VALERIE GROSVENOR: 15n, 73n, 391, 398.

- N -

.NASH, BEAU: 89, 98, 123, 125.
 .NAVARRE, MARGUERITE DE: 132.
 .THE NEIGHBOURHOOD: A TALE: 12.
 .NELSON, T. G. A.: 73n, 391.
 .NEWCASTLE, DUKE OF: 90, 94, 125.
 .NICHOLS, JOHN: 77.
 .NIVA, W. N.: 199n, 391.
 .NIVEN, DUNCAN: 76, 77.
 .NOAILLES, MARECHAL-DUC DE: 89.
 .NORTH, ALFRED: 78 et 78n, 398.
 .NOVAK, MAXIMILIAN: 391.
 .NORTH BRITON (voir aussi Wilkes): 8.
 .NUSSBAUM, FELICITY A.: 73n, 390.

- O -

.OGLE, SIR CHALONER: 89, 288 et 288n, 289, 391.

.OLD NICK: 12 et 12n.
 .OLIVER, R. C. B.: 88 et 88n, 398.
 .OROWITZ, W.: 220-21 et 221n, 391.
 .OTWAY: 144, 244.
 .OXFORD DICTIONARY OF ENGLISH CHRISTIAN NAMES: 202 et 202n.
 .OXFORD ENGLISH DICTIONARY: 142.

- P -

.PAGE, NORMAN: 264 et 265n, 391, 398.
 .PARKER, A.: 126n, 399.
 .PARREAUX, ANDRÉ: 88, 97n, 390.
 .PARSONS, JAMES: 342 et 342n, 392.
 .PAULET, LORD HENRY: 79.
 .PAULSON, RONALD: 80-81, 80n, 81n, 82, 283n, 391, 399.
 .PEARCE, J. W.: 110n, 399.
 .PEGGE, SAMUEL: 82 et 83n, 392.
 .PERCY ANECDOTES: 77.
 .LE PERSONNAGE EN QUESTION: 20n, 390.
 .PETERS, DOLORES: 103n, 392.
 .PETRONE: 134-35 et 135n.
 .PETTY, WILLIAM: 79.
 .PHIZ: 368, 371.
 .PIOZZI, MRS.: 79.
 .PIPER, W. B.: 193-94 et 194n, 399.
 .PITT, WILLIAM: 89, 90, 123.
 .PITT, R.: 102.
 .PLAUTE: 132, 133.
 .POCOCK, AMIRAL: 89.
 .POPE, ALEXANDER: 285; *Epistle to Dr. Arbuthnot* 124; *Essay on Man* 174n, 209-10 et 210n; *Homer* 123; *The Rape of the Lock* 313.
 .PORTA, JEAN-BAPTISTE: 315-16 et 315n.
 .PORTER, ROY: 392.
 .POWELL, L. F.: 88, 399.

LES PERSONNAGES SECONDAIRES DANS LES ROMANS DE SMOLLETT

.PRATT, T. K.: 240 et 240n, 250 et 250n, 260, 261, 262, 305n, 399.

.PRESTON, T. R.: 146 et 146n, 147 et 147n, 156n, 399.

.PRICE, CECIL: 392.

.PRICE, JOHN V.: 399.

.PRICE, MARTIN: 19n, 392.

.PROPP, VLADIMIR: 21 et 21n, 25, 160, 392.

.PUFFENDORF, SAMUEL: 124.

."PUNCH": 16.

.PUNTER, DAVID: 121n, 392.

.PUTNEY, RUFUS: 166 et 166n, 399.

- Q -

.QUEVEDO, FRANCISCO DE: 114, 117.

.QUIN, JAMES: 85, 88, 90, 346.

- R -

.RABELAIS: 250.

.RAWSON, CLAUDE J.: 312n, 392.

.RIBBLE, FREDERICK G.: 392.

.RIBEIRO, EILEEN: 309n, 392.

.RICARDOU, JEAN: 392.

.RICE-OXLEY, L.: 88 et 88n, 399.

.RICH, JOHN: 85, 86, 86n.

.RICHARDSON, SAMUEL: 30, 98, 114, 120-21, 123-24, 386; *Pamela* 29, 121, 124 et 124n, 144, 386; *Clarissa* 29, 121, 145, 386; *Sir Charles Grandison* 120, 121, 123-24 et 123n, 386.

.RIVERS, DUNCAN: 76 et 76n.

.RIVINGTON, JAMES: 78.

.ROBERT, MARTHE: 159 et 159n, 392.

.ROBERTS, W.: 88 et 88n, 399.

.ROBINSON, C. N.: 148 et 148n, 149, 392.

.ROGERS, D. C.: 249 et 249n, 392, 399.

.ROGERSON, BREWSTER: 347 et 347n, 392.

.ROGERS, PAT: 126 et 126n, 162n.

.ROMILLY, JACQUELINE DE: 392.

.ROOK: 68, 89.

.ROSE: 102.

.ROSENBERG, E.: 151 et 151n, 392.

.ROSS, IAN C.: 151n, 168n, 399.

.ROTHSTEIN, ERIC: 399.

.ROUSSEAU, G. S.: 83 et 83n, 84 et 84n, 98, 103, 295, 309n, 393, 399.

.ROWE: 145.

.RUSH, DR.: 101.

.RUSKIN, JOHN: 10 et 10n.

.ROWLANDSON: 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 383, 384.

- S -

.SALZMAN, PAUL: 109n, 393.

.SAY, CHARLES GREEN: 88.

.SCARRON: 109, 141.

.SCOTT, MICHAEL: *Tom Cringle's Log*, 12 et 12n, 397.

.SCOTT, SIR WALTER: 14n, 165n.; *The Antiquary* 13; *Guy Mannering* 13.

.SEKORA, JOHN: 88 et 88n, 400.

.SENA, J. F.: 144n, 163n, 393, 400.

.SENEQUE: 340.

.SENN, WERNER: 84n, 393.

.SHADWELL: 148.

.SHAKESPEARE, WILLIAM: 152, 223, 246-49, 249n, 272; *All's Well that Ends Well* 249; *Anthony and Cleopatra* 249; *The Comedy of Errors* 249; *Henry IV* 2 247; *Henry V* 247-49; *Julius Caesar* 249; *Love's Labour Lost* 249; *The Merchant of Venice* 249; *The Merry Wives of Windsor* 249; *A Midsummer Night's Dream* 249; *Much Ado About Nothing* 249; *Othello* 249; *Richard II* 249; *Romeo et Juliette* 244, 249; *The Taming of the Shrew* 249; *Timon of Athens* 249; *Twelfth Night* 249; *Two Gentlemen of Verona* 249.

.SHAW, GEORGE BERNARD: *Pygmalion* 15 et 15n.

.SHEBBEARE, JOHN: 83, 84n.

.SHERBO, ARTHUR: 19 et 19n, 33, 87n, 281, 288, 289, 290, 293, 393.

.SHERIDAN: 10 et 10n.

.SHERIFF, JOHN K.: 400.

.SHORTER OXFORD ENGLISH DICTIONARY: 19.

.SIMPSON, KENNETH G.: 166n, 183n, 400.

.SLAGLE, KENNETH C.: 55-56 et 55n, 393.

.SMEATON, OLIPHANT: 27 et 27n; 400.

.SMITH, CHARLOTTE: *Montalbert*, 12.

.SMOLLETT, TOBIAS: **biographie**: 7-9, 73, 75-90; *The Absent Man*: 8; *Advice*: 7, 78, 106; *The Adventures of Ferdinand Count Fathom*: 13, 22, 28, 30, 31, 40, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 57-58, 59, 60, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 82-83, 89, 91, 92, 94, 97, 98, 101, 102, 103, 104, 107, 109-110 et 110n, 113, 119, 124, 133, 134, 137 et 137n, 138, 140-41n, 141, 142, 143, 144 et 144n, 146, 152, 154, 157, 160, 161, 163 et 163n, 164, 165, 167, 168, 170, 172, 175, 176, 177, 182, 183, 186, 187, 189, 197, 199, 200, 201, 202, 208, 211, 217, 218, 219, 220, 221, 224, 226, 227, 230, 231, 234, 244 et 244n, 245, 246, 263, 279, 286, 287, 287n, 291, 292, 293, 297, 310, 313, 314 et 314n, 315, 316, 317, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 335, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 368-70, 373, 379, 384; *The Adventures of Launcelot Greaves*: 8, 11, 22, 23, 30, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 53, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 68, 69, 70, 72, 74, 83-84, 89, 91, 94, 98, 101, 102, 104, 106, 110, 123, 133, 134, 137, 140, 142, 151, 153, 154, 157, 160, 161, 163, 165, 167, 168, 169, 170, 172, 173, 183, 184, 185, 187, 188, 174n, 183n, 202, 212, 215, 219, 224, 226, 228, 229, 230, 231, 234, 248, 255, 259, 260, 261, 262, 264, 267, 268, 281, 287n, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 297, 304, 311, 317, 319, 320, 324, 325, 327, 328, 329, 330, 333, 353, 354, 355, 370-71, 373, 384; *The Adventures of Peregrine Pickle*: 10, 11, 12, 15, 16, 20n, 22, 30, 32, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 53, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 74, 79-82, 83, 87-88, 89, 93, 95, 97, 98, 103, 104, 106, 107, 110, 123, 134, 136, 137 et 137n, 138, 140, 143 et 143n, 144, 146, 147, 151, 152, 153, 156, 160, 161, 162, 165, 166, 169, 170, 172, 174, 173, 175, 177, 178, 180, 182, 186, 188, 189, 166n, 178n, 194, 195, 197, 198, 201, 202, 204, 205, 206, 207, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 229, 230, 232, 233, 234,

238, 239, 240, 242 et 242n, 243, 244, 252n, 263, 265, 266, 272, 275, 281, 286, 287, 291, 292, 293, 297, 307, 308, 309, 311, 312, 314, 315, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 338, 339, 340, 344, 345, 346, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 366-68, 372, 373, 383; *The Adventures of Roderick Random*: 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 22, 23, 29, 30, 39, 41-42, 43-44, 45, 46, 47, 48, 49, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76-79, 85-87, 89, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 100, 104, 105-106, 109, 112, 113, 119, 126, 134, 135, 136, 137 et 137n, 138, 139, 140, 143, 145, 146, 147, 149, 151, 152, 154, 155, 160, 161, 162, 164, 165, 165n, 168, 169, 170, 172, 173 et 173-74n, 176, 177, 178, 179, 180, 184, 186, 187, 194, 195, 196 et 196n, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 208, 209, 210, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 221, 224, 229, 230, 232, 233, 237, 238, 240 et 240n, 241, 242, 247, 249, 250n, 251, 252, 254, 259, 262, 263, 264, 265, 267, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 281, 287, 286, 291, 292, 293, 294n, 297, 307, 308, 309, 310, 312, 313, 315, 316, 317, 319, 320, 321, 323, 324, 325, 326, 327, 329, 330, 331, 332, 335, 345, 353, 354, 355, 364-66 et 364n, 372, 373, 378, 379, 383; *The Briton*: 7, 88; *A Compendium of Authentic and Entertaining Voyages*: 7, 105, 109; *A Complete History of England*: 7, 41, 103, 385; *Continuation of the Complete History of England*: 7, 41, 126; *An Essay on the External Use of Water*: 7, 98, 103, 385; *The Expedition of Humphry Clinker*: 7, 8, 10, 11, 12, 13, 22, 23, 30, 32, 33-34, 35, 40-41, 42, 43, 45, 46, 47, 48, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 62, 63, 64, 66, 67, 70, 72, 73, 74, 84, 88-89, 89-90, 91, 93, 94, 95-96, 98, 99, 103, 104, 106, 109, 110, 125, 126, 127, 131, 133, 134, 137, 138, 139, 140, 144, 147, 148, 153, 154, 155, 158, 160, 161, 164 et 165n, 167, 170, 176, 187, 188, 189, 190n, 191, 192, 197, 198, 202, 204, 205, 206, 207, 208, 214, 216, 217, 220, 221, 222, 223, 228, 229, 231, 232, 233, 234, 249n, 250, 251, 252, 253, 257, 258, 261, 273, 274, 275, 276 et 276n, 277, 278, 279, 280, 281, 286n, 291, 293, 294n, 295, 296, 297, 298, 299, 301, 302, 307, 313, 315, 318, 219, 320, 321, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 332, 333, 334, 335, 352, 354, 355, 356, 371-72, 373, 377, 384-85; *Habbakuk Hilding*: 8, 16n, 30; *The History and Adventures of an Atom*: 8 et 8-9n, 16n, 30, 385; *The Letters of Tobias Smollett*: 385; "A New Song": 106; *The Present State of All Nations*: 7, 41, 126; *The Regicide*: 7, 8, 85-87, 106; *The Reprisal*: 8, 142; *Reproof*: 8; *Travels Through France and Italy*: 40, 65n, 97n, 320, 385 (voir aussi *Critical Review*).

LES PERSONNAGES SECONDAIRES DANS LES ROMANS DE SMOLLETT

.SOREL, CHARLES: 141 et 141n, 142, 386.

.SOUPEL, SERGE: 359 et 359n, 393.

.SOURIAU, E.: 21n, 25, 390.

.SOYE-MITCHELL, BRIGITTE DE: 98, 393.

.SPACKS, PATRICIA: 393.

.SPECTATOR: 124.

.SPECTOR, ROBERT D.: 14n, 32n, 386.

.SPENCER-STANHOPE, LADY ELIZABETH: 79.

.ST. JAMES'S CHRONICLE: 77.

.STAIR, COMTE DE: 89.

.STALKER, CHARLES: 88.

.STANZEL, FRANK K.: 19n, 393.

.STATIUS: 338.

.STEIN-HAUGOM, OLSEN: 73n, 393.

.STERNE, LAWRENCE: 12, 14, 124 et 124n, 386; *Tristram Shandy* 124 et 124n, 386; *A Sentimental Journey* 124 et 124n, 386.

.STOTHARD: 367, 368, 369, 370, 384.

.STRANGE, ROBERT: 320.

.STILLMAN, DAMIE: 144n, 390.

.STIRLING, WILLIAM: 7, 393.

.STOBO, CAPITAINE ROBERT: 89 et 89n, 393.

.STONE, FRANK: 14.

.SUTHERLAND, M. G.: 223 et 223n, 363 et 363n, 364, 365, 366, 367, 372, 400.

.SYDENHAM: 123.

.SWIETEN, VAN: 100.

- T -

.TADIE, JEAN-YVES: 160 et 160n, 393.

.TAINE, H.: 203 et 203n, 394.

.TAYLOR, S. ORTIZ: 88, 394.

.TEMPLE, LORD: 88.

.TERENCE: 133, 134.

.THALER, A.: 86.

.THEOPHRASTE: 131.

.THEVENOT, MARIE-HELENE: 84, 394.

.THOMSON, DR.: 79.

.TODOROV, TZVETAN: 19 et 19n, 20 et 20n, 21n, 26, 388.

.TORRE, L. DE LA: 87 et 87n, 397.

.THE TRICKS OF THE TOWN LAID OPEN: 97, 119.

.TROIE, HELENE DE: 288.

.TRUMBACH, RANDOLPH: 309n, 390.

- U -

.UNDERWOOD, G. N.: 250 et 250n, 261, 400.

.UPHAUS, ROBERT W.: 173, 394.

- V -

.VANBRUGH, JOHN: *The Provoked Wife* 72, 113, 386.

.VENDÔME, MATTHIEU DE: 288.

.VERNON, AMIRAL: 87, 89, 125.

.VINSAUF, GEOFFREY OF: 288.

.VOOGT, P. J. DE: 81 et 81n; 282n, 394.

- W -

.WAGONER, MARY: 386.

.WALKER, C.: 151, 394.

.WALKER, GEORGE: 126.

.WALPOLE, HORACE: 106n.

.WASSERMAN, EARL W.: 83 et 83n, 400.

.WATSON, H. F.: 105 et 105n, 149 et 149n, 394.

.WATT, IAN: 54, 394.

.WEDDERBURN, A.: 388.

.WEDEKIND: *Frank Erdgeist* 15n.

.WEINSHEIMER, JOEL: 196, 400.

.WELSH, ALEXANDER: 84n, 394.

.WENTSWORTH, BRIGADIER-GENERAL: 89, 125.

INDEX

- .WERSHOVEN, F. J.: 28n, 400.
- .WESTMINSTER MAGAZINE: 11n, 395.
- .WESTON, P. J.: 394.
- .WHITEHALL EVENING POST; OR, LONDON INTELLIGENCER: 91.
- .WICKS, ULRICH: 144, 394.
- .WIERSTRA, FRANK: 14 et 14n, 400.
- .WILKES, JOHN: 8, (voir aussi *North-Briton*), 88.
- .WILK[E]S, THOMAS: 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 394.
- .WILSON, RAWDON: 19 et 19n, 27, 394.
- .WITHYCOMBE: 394.
- .WOOD, JOHN: 89.
- .WOODCOCK, JOHN: 85n, 394.
- .WOODWARD: 364, 367, 383.
- .WREN, CHRISTOPHER: 286.
- .WYCHERLEY, WILLIAM: *The Country Wife* 113; *The Plain Dealer* 114, 149.

- Z -

- .ZACHARASIEWICZ, WALDERMAN: 394.
- .ZOMSCHICK, JOHN P.: 190n, 400.
- .ZWEIG, PAUL: 23 et 23n, 395.